

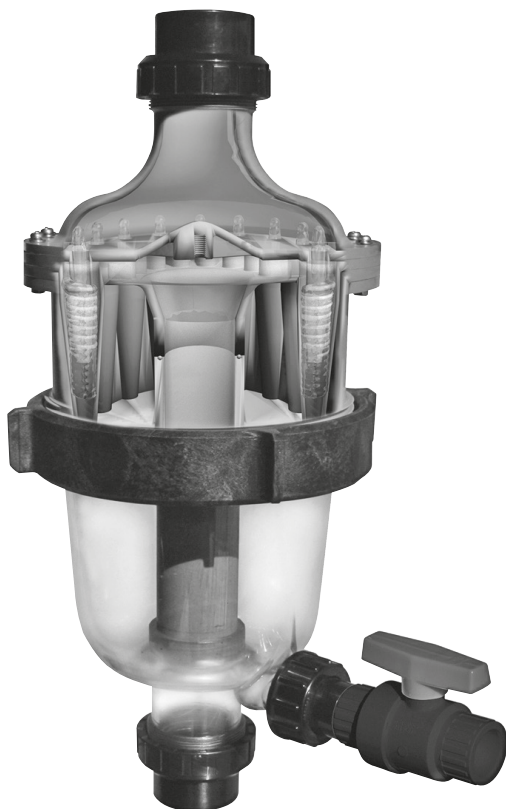
Polyvortex

FR. Guide d'installation et d'utilisation

NL. Installatie- en gebruiksgids

EN. Installation and user manual

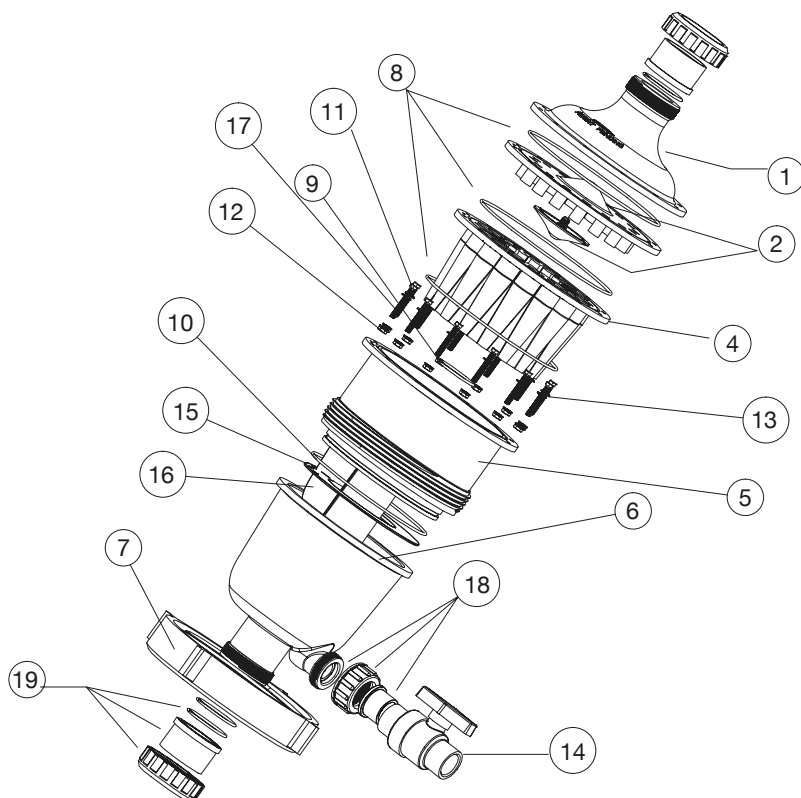
DE. Installations- und Benutzerhandbuch





Lisez attentivement cette notice qui reprend toutes les informations concernant la sécurité et l'installation du matériel. Conservez précieusement ces instructions à portée de main pour référence ultérieure. Pour toute question contactez votre revendeur ou installateur.

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Couvercle collecteur | 11. Boulon M6 HEX304 |
| 2. Diffuseur | 12. Ecrou M6 SS316 |
| 4. Corps à vortex | 13. Rondelle M6 ST304 |
| 5. Corps central | 14. Vanne à bille 1" |
| 6. Décanteur | 15. Anneau décanteur |
| 7. Anneau de fermeture | 16. Décanteur |
| 8. O'ring corps BS268 | 17. Rondelle de serrage |
| 9. O'ring cartouche BS268 | 18. Raccord vanne 1" / 25 mm |
| 10. O'ring sediment BS263 | 19. Raccord entrée / sortie 2" / 63 mm |



I. Description

Le Polyvortex a été conçu pour fonctionner sur n'importe quelle installation aquatique, neuve ou existante.

Il est recommandé de l'installer sur des systèmes de filtration de 3 à 30 m³/h et jusqu'à une pression maximale de 3,5 bar.

Grâce au Polyvortex on obtient :

- Une réduction significative du volume d'eau de vidange lors des lavages de filtres ;
- Une réduction de la fréquence de lavage du système de filtration.

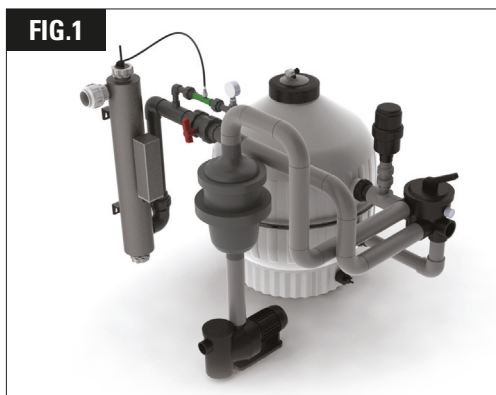
Le Polyvortex accumule les solides d'une densité supérieure ou égale à celle de l'eau. Ils sont récoltés dans sa partie inférieure. Ils sont ensuite expulsés lorsqu'on ouvre la vanne de purge. Elle doit être ouverte avant que la couche de saleté ne dépasse 4 à 5 cm.

II. Installation

Le Polyvortex doit être installé entre la pompe et le filtre. En général, on l'installe directement au-dessus de la pompe (fig. 1).

Il faut prévoir une évacuation d'eau dans le local où se trouve le Polyvortex.

Tout autour du Polyvortex, il faut prévoir un espace suffisant pour pouvoir procéder aux inspections et à la maintenance nécessaires au cours de la vie utile de ce dernier.



Installation :

1. Coller des raccords (19) pour tuyauterie de Ø 63 mm (Ø 50 minimum) à l'entrée et à la sortie du Polyvortex.
2. Il est recommandé de poser une vanne à la sortie (en haut).
3. Visser la vanne de purge (14) sur la partie inférieure du Polyvortex et coller les raccords (utiliser une colle pour PVC pression). Vérifier que la vanne est bien fermée.
4. Raccorder une tuyauterie sur la purge du Polyvortex jusqu'à l'évacuation.
5. Mettre en eau et sous pression quand tous les raccords ont suffisamment séché.

III. Entretien et maintenance

3.1. Entretien du Polyvortex

Purge

Avant que la saleté accumulée ne dépasse 4 à 5 cm, il faudra purger le Polyvortex en ouvrant la vanne de purge inférieure. Pour réaliser cette opération, il n'est pas nécessaire d'arrêter le système de filtration ni de manipuler le robinet de la vanne du filtre.

Hivernage

Le Polyvortex ne peut pas geler. Il est donc impératif de le purger si un risque de gel est présent.

3.2. Solution aux problèmes

Le Polyvortex peut se boucher. Si vous constatez que le débit diminue anormalement, cela peut être dû au fait que :

a. Le filtre est sale : Il faut vérifier la pression du manomètre du filtre ; si celle-ci a augmenté, il faut procéder au nettoyage de ce dernier (suivre les étapes du manuel d'instructions du filtre). Si la pression a plutôt diminué, le problème vient de la pompe ou du Polyvortex.

b. Le Polyvortex est obturé : Dans un premier temps, ouvrir la vanne de purge et fermer la vanne de circulation dans le filtre. Le flux va augmenter dans le Polyvortex et probablement le libérer. Si cette manœuvre ne suffit pas, il faut suivre les étapes suivantes pour dégager l'obturation :

1. Arrêter le système de filtration.
2. Fermer les vannes d'aspiration et de refoulement du système.
3. Purger la saleté et l'eau du Polyvortex en ouvrant la vanne inférieure.
4. Dévisser les écrous (12).
5. Séparer le corps central (5) du couvercle (1) en prenant soin des joints (8).
6. Séparer le diffuseur (2).
7. Retirer le corps à vortex (4).
8. Vérifier si l'un des vortex (trous) est obturé et nettoyer toute la pièce au jet d'eau à pression en vérifiant tous les vortex.
9. Une fois l'ensemble bien nettoyé, remonter le tout en suivant les étapes inverses à celles décrites ci-dessus, bien positionner le joint dans son logement et visser fortement les vis tout autour.



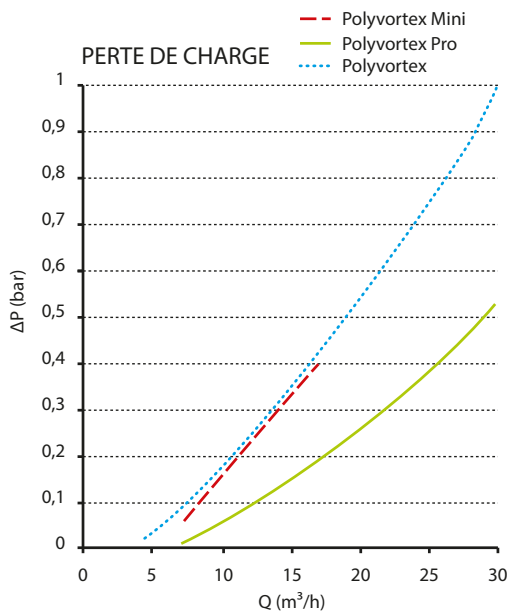
- Si vous remarquez que la saleté accumulée à l'intérieur du Polyvortex présente une surface peu uniforme, il se peut qu'un des cyclones soit obturé, suivez les consignes de l'étape «b» décrite ci-avant.
- Lorsqu'il sera en fonctionnement, vérifier que le Polyvortex ne perd pas de l'eau par les différents joints.
- Vérifier que les pressions indiquées par les manomètres du Polyvortex et du filtre sont semblables.

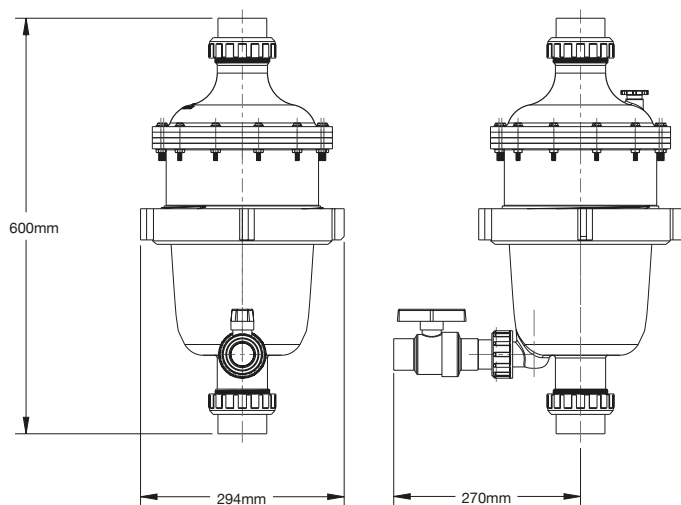
IV. Sécurité : avertissements

- Ne pas connecter le Polyvortex directement à l'arrivée d'eau car la pression de celle-ci peut être très élevée et dépasser la pression maximale de travail de l'appareil.
- Ne pas utiliser le circuit de filtration pour le remplissage et le réglage du niveau d'eau de la piscine. Une erreur de manipulation peut produire une surpression dans le filtre.
- N'utiliser en aucun cas des dissolvants pour le nettoyage de l'appareil car il pourrait perdre ses propriétés (brillance, transparence...)
- Sur des installations de filtration utilisant des filtres à diatomées, il faudra faire un bypass entre la pompe et le filtre pour que le Polyvortex ne sépare pas les diatomées au moment de les introduire dans le système de filtration ; il faudra, à ce moment-là, fermer les connexions en direction du Polyvortex.

V. Données techniques

- Débit maximum : 30 m³/h
- Débit minimum : 3 m³/h





VI. Garantie

Sur base de la facture d'achat, une garantie de deux ans couvre votre préfiltre.

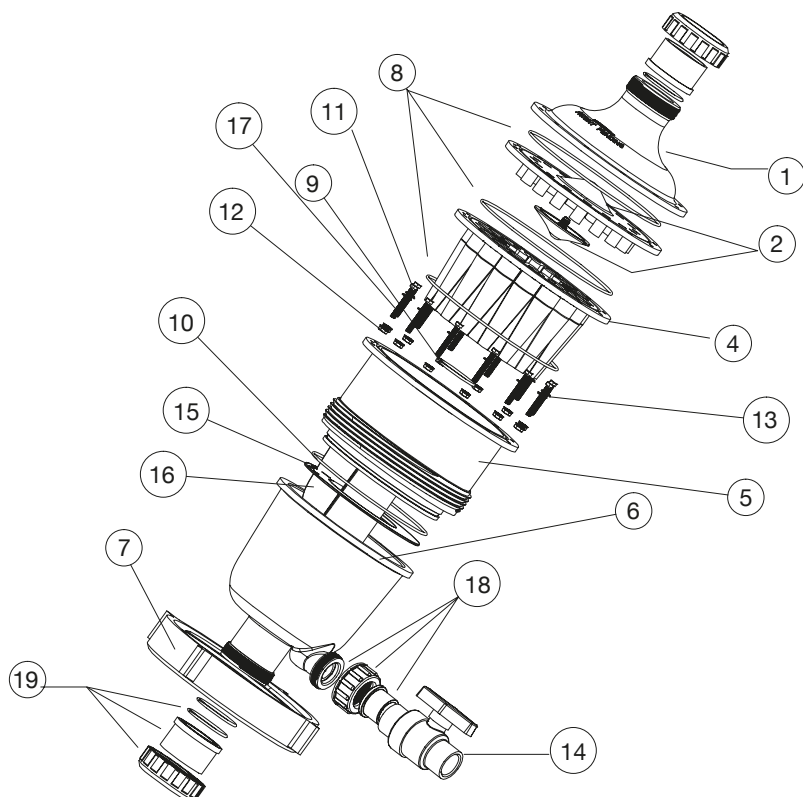
Toute utilisation ou montage non conforme aux prescriptions décrites dans cette notice annule la présente garantie.

Les informations reprises dans ce document sont susceptibles de changer sans avertissement.



Lees aandachtig deze handleiding die alle veiligheids en installatie informatie bevat. Bewaar deze handleiding en houd hem binnen bereik zodat u hem later kan raadplegen. Voor alle vragen contacteer uw verdeler of installateur.

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Deksel van de verdeler | 11. Boulon M6 HEX304 |
| 2. Diffuseer | 12. Moer M6 SS316 |
| 4. Vortex lichaam | 13. Ring M6 ST304 |
| 5. Centraal lichaam | 14. Kogelkraan 1" |
| 6. Afscheider of bezinker | 15. Ring van afscheider |
| 7. Dichtingsring | 16. Afscheider |
| 8. O-ring van het lichaam BS268 | 17. Rondsel |
| 9. O-ring patroon BS268 | 18. Koppelstuk kraan 1" / 25 mm |
| 10. O-ring bezinksel BS263 | 19. Koppelstuk ingang/uitgang 2" / 63 mm |



I. Beschrijving

De Polyvortex is ontwikkeld om te werken op bestaande of nieuwe water filter installaties.

Het is aanbevolen om de Polyvortex te installeren op filter installaties van 3 tot 30m³/h en dit tot een maximale druk van 3,5 bar.

Dank zij de Polyvortex verkrijgt men:

- Een belangrijke vermindering aan verlies van water bij het reinigen van de filter ;
- Een vermindering van de noodzakelijke reinigingsfrequentie.

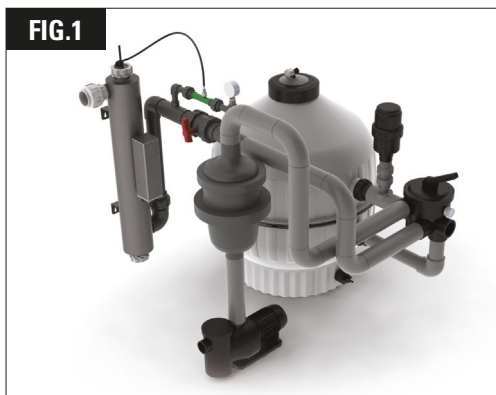
De Polyvortex verzamelt de geïsoleerde onzuiverheden in het onderste gedeelte van de filter, ze worden verwijderd door de purgeerkraan te openen. Dit moet gebeuren voordat de onzuiverheden 4 tot 5 cm overschrijdt.

II. Installatie

De Polyvortex moet geïnstalleerd worden tussen de pomp en de filter. In het algemeen plaatst men de Polyvortex direct na de pomp (fig. 1).

In het lokaal waar de Polyvortex geplaatst wordt, moet een afvoer voorzien worden.

Rondom de Polyvortex Pro moet men ruimte voorzien voor inspectie en onderhoud.



Installatie:

1. De koppelstukken (19) voor aansluiting van leidingen Ø63 (minimum Ø50) aan de ingang en uitgang vastlijmen.
2. Het is aangeraden om een kraan aan de uitgang te plaatsen (bovenaan).
3. De purgeerkraan vastvrijzen op het onderste deel van de Polyvortex en de koppelstukken vastlijmen (gebruik een PVC lijm voor drukleidingen). Nazien of de kraan goed afsluit.
4. De afvoer van de Polyvortex aansluiten op het afvoersysteem.
5. In gebruik nemen en onder druk zetten als alle aansluitingen voldoende droog zijn.

III. Reiniging en onderhoud

3.1. Reiniging van de Polyvortex

Purgeren

Voor dat het vuil zich verzameld tot boven 4 tot 5 cm, moet de Polyvortex gezuiverd worden door de onderste kraan te openen. Hiervoor is het niet noodzakelijk om de installatie stil te leggen noch om de filter te openen.

Overwinteren

De Polyvortex mag niet blootgesteld worden aan vorst. Het is dus noodzakelijk om de Polyvortex te purgeren indien gevaar voor vorst.

3.2. Problemen en oplossingen

De Polyvortex kan verstopt geraken. Indien een merkbaar verminderd debiet wordt vastgesteld, kan dit te wijten zijn aan:

a. De filter is vuil: controleer de druk op de manometer van de filter ; indien deze ook gestegen is moet de filter gereinigd worden (Volg hiervoor de handleiding van de filter). Indien de druk verminderd is, kan het probleem veroorzaakt zijn door de pomp of de Polyvortex.

b. De Polyvortex is verstopt: In een eerste tijd, de purgeerkraan openen en de kraan naar de filter sluiten. De doorstroming in de Polyvortex zal vermeederen en de obstructie zal waarschijnlijk verdwijnen. Indien dit niet helpt, moet men de volgende stappen ondernemen om de obstructie te verwijderen:

1. Leg het filter systeem stil.
2. Sluit alle kranen.
3. Purgeer het vuil in de filter door de onderste kraan te openen.
4. De bouten (12) losmaken.
5. Het centrale lichaam (5) van het deksel (1) scheiden. Opletten voor de dichtingen (8).
6. De diffuseer verwijderen (2).
7. Het lichaam van de vortex (4) verwijderen.
8. Nakijken of de cyclonen (gaten) niet verstopt zijn en het geheel reinigen onder een krachtige waterstraal terwijl men al de gaten nakijkt.
9. Na reiniging, alles monteren in omgekeerde volgorde zoals hierboven beschreven. Zorg ervoor de dichtingen juist te plaatsen en draai de klemringen stevig vast.



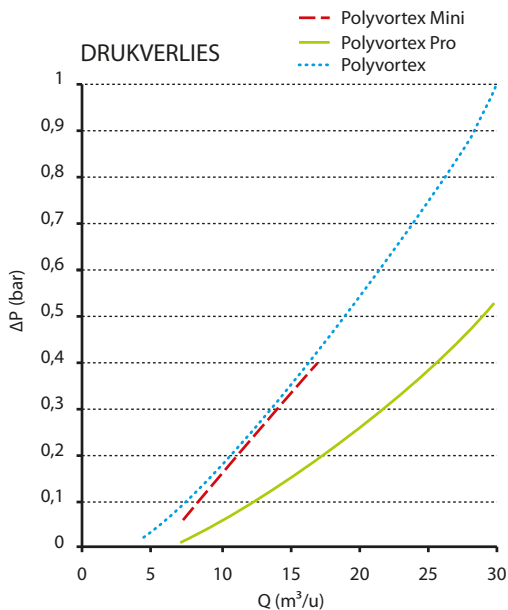
- Als men vast stelt dat de vuiligheid zich opstapelt aan de binnenzijde van de Polyvortex, is het mogelijk dat één van de cyclonen verstopt zit, dan de stappen volgen in stap «b» hierboven beschreven.
- Wanneer de Polyvortex in werking is, gelieve na te zien dat er geen waterverlies is langs de dichtingen.
- Nazien dat de druk aangegeven door de manometer van de Polyvortex niet overschreden wordt.

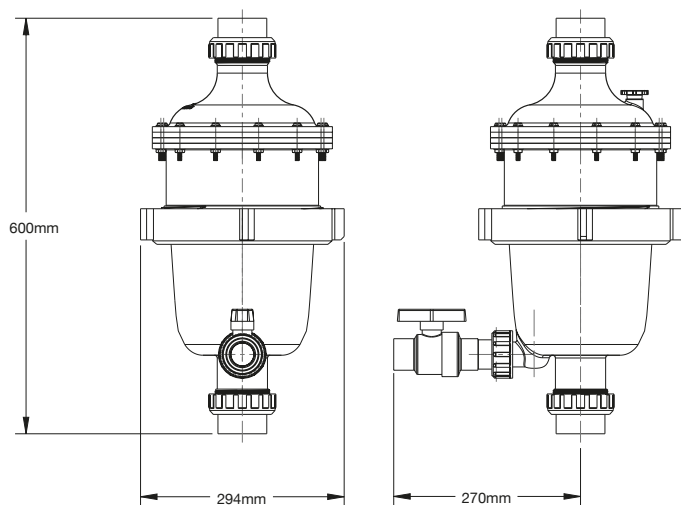
IV. Veiligheidsvoorschriften

- De Polyvortex niet installeren rechtstreeks op de watertoevoer. De waterdruk kan hier te hoog zijn en de maximale werkingsdruk overschrijden.
- Het leidingwerk van de filterinstallatie niet gebruiken voor bijvullen of regelen van het water niveau. Een verkeerde handeling kan dan de druk in de filter doen overschrijden.
- In geen geval solventen gebruiken om het apparaat te reinigen. Dit kan de eigenschappen ervan (glans, transparantie) veranderen.
- Bij installaties die gebruik maken van diatomee filters moet er een bypass gemaakt worden tussen de pomp en de filter zodat de Polyvortex de diatomee niet verwijderd uit het systeem bij het bijvullen. Hiervoor moeten op dat moment de verbindingen met de Polyvortex gesloten worden.

V. Technische informatie

- Maximaal debiet: 30 m³/h
- Minimaal debiet: 3 m³/h





VI. Garantie

Op basis van de aankoopfactuur wordt uw voorfilter gedekt door een garantie van twee jaar.

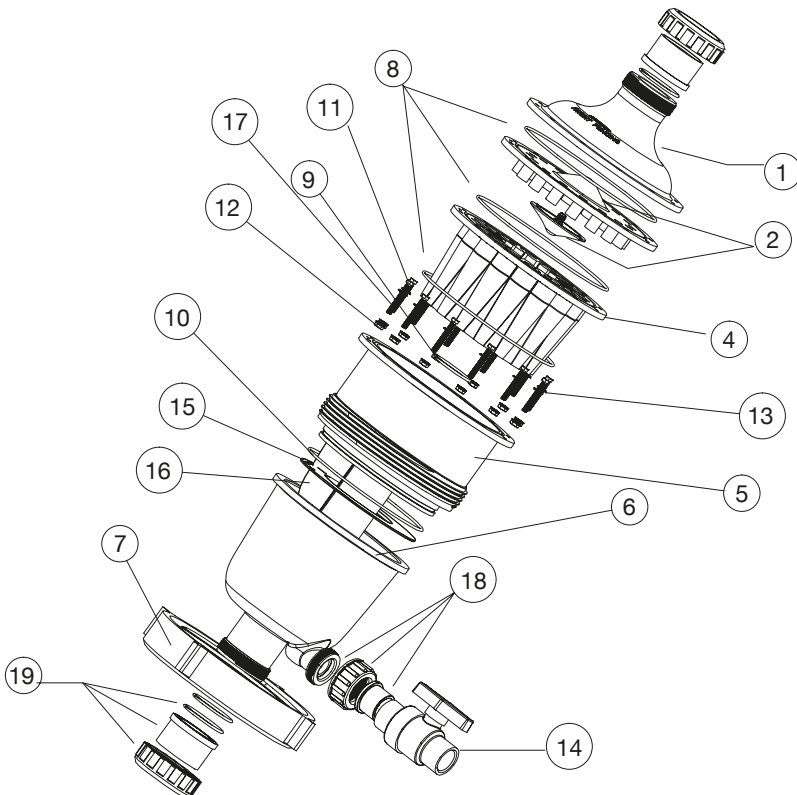
Deze garantie wordt geannuleerd door gebruik of montage dat niet conform de voorschriften van deze handleiding is.

De informatie hierin is dan ook onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaandelijk verwittiging.



Carefully read this leaflet containing information about safety and the installation of the equipment. Keep these instructions handy for future reference. For any queries, contact your dealer or installer.

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Top plate collector | 11. M6 bolt HEX304 |
| 2. Manifold plate assembly | 12. M6 bolt SS316 |
| 4. Internal body Polyvortex separator | 13. M6 washer ST304 |
| 5. Polyvortex body | 14. 1" ball valve |
| 6. Sediment bowl | 15. Baffle ring |
| 7. Body lock ring | 16. Sediment bowl partition |
| 8. Body O'ring BS268 | 17. M6 spring washer |
| 9. Cartridge O'ring BS268 | 18. 1" half union assembly 25 mm |
| 10. Sediment O'ring BS263 | 19. 2" / 63 mm half union assembly |



I. Description

The Polyvortex is designed to operate in any new or existing aquatic installation.

It is recommended to install it on filtration systems of 3 to 30 m³/h and up to a maximum pressure of 3.5 bar.

Polyvortex provides:

- A significant reduction in the volume of bilge water during filter wash- es ;
- A reduction in the frequency of filtration system washes.

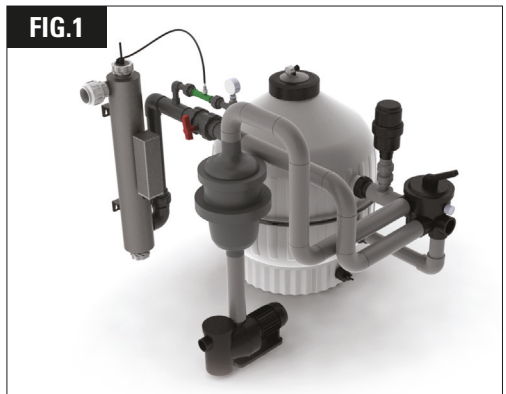
The Polyvortex accumulates solids whose density is equal to or greater than that of water. They are collected in the lower part. They are then expelled when the purge valve is opened. It must be opened before the layer of dirt exceeds 4-5 cm.

II. Implementation

The Polyvortex must be installed between the pump and the filter. In general, it is installed directly above the pump (fig. 1).

You must provide for a water outlet in the place where the Polyvortex is found.

All around the Polyvortex, there must be sufficient space to make necessary inspections and maintenance over its service life.



Installation :

1. Glue the fittings (19) for pipes of Ø 63 mm (Ø 50 minimum) to the inlet and the outlet of the Polyvortex.
2. It is recommended to install a valve at the outlet (top).
3. Screw the purge valve (14) on the bottom of the Polyvortex and glue the fittings (use a PVC pressure glue). Check that the valve is properly closed.
4. Connect a pipe to the purge of the Polyvortex until discharge.
5. Put in water and under pressure when all fittings have sufficiently dried.

III. Maintenance

3.1. Polyvortex maintenance

Purging

Before the accumulated dirt exceeds 4-5 cm, you must purge the Polyvortex by opening the lower purge valve. To do so, it is not necessary to stop the filtration system or manipulate the tap of the filter valve.

Wintering

The Polyvortex must not freeze. You must therefore purge it if there is a risk of freezing.

3.2. Troubleshooting

The Polyvortex can get clogged up. If the flow falls noticeably, this may be due to the fact that:

a. The filter is dirty: check the filter gauge pressure; If it has increased, proceed to clean it (follow the steps in the filter instruction manual). If, however, the pressure has dropped, the problem is due to the pump or the Polyvortex.

b. The Polyvortex is blocked: First, open the purge valve and close the circulation valve in the filter. The flow will increase in the Polyvortex and will probably free it. If this does not suffice, please follow these steps to clear the blockage:

1. Stop the filtration system.
2. Close the system inlet and outlet valves.
3. Flush out dirt and water from the Polyvortex by opening the lower valve.
4. Unscrew the nuts (12).
5. Separate the central body (5) of the lid (1) taking care with the joints (8).
6. Separate the diffuser (2).
7. Remove the vortex body (4).
8. Check if one of the vortexes (holes) is blocked and clean the entire piece using a high-pressure water jet checking all the vortexes.
9. Once all well cleaned, reassemble by following the reverse steps to those described above, position the O-ring properly in its housing and tightly screw the screws all around.



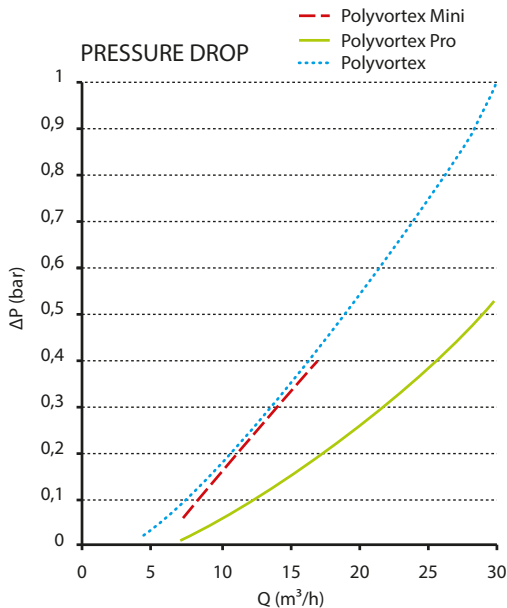
- If you notice that the dirt accumulated inside the Polyvortex has an uneven surface, it may be that one of cyclones is blocked, so follow the instructions in step "b" described above.
- When operating, check that the Polyvortex does not lose water through the different joints.
- Check that the pressures indicated by gauges of the Polyvortex and of the filter are similar.

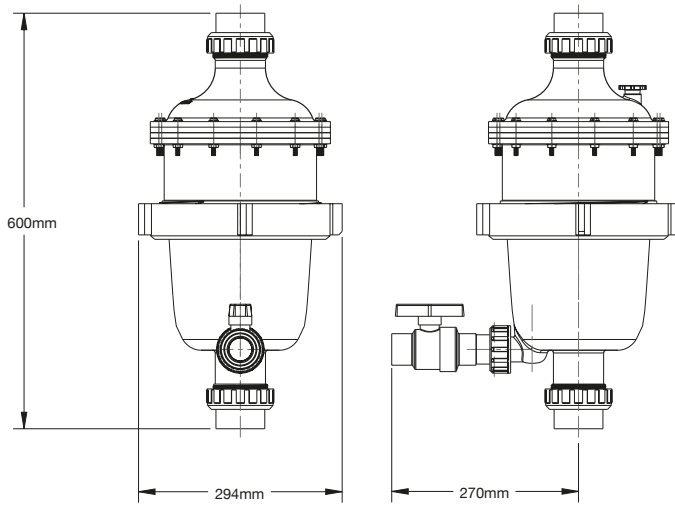
IV. Safety: warnings

- Do not connect the Polyvortex directly to the water supply as the pressure can be very high and exceed the maximum working pressure of the device.
- Do not use the filtration circuit for filling and regulating the water level of the pool. A handling error may cause a positive pressure in the filter.
- Do not use any solvents to clean the device as it could lose its properties (gloss, transparency,...).
- On filtration systems using diatomaceous filters, you must perform a bypass between the pump and the filter so that the Polyvortex does not separate diatoms when introducing them into the filtration system ; at this point you must close the connections in the direction of the Polyvortex.

V. Technicals specifications

- Maximum flow: 30 m³/h
- Minimum flow: 3 m³/h





VI. Warranty

Based on the purchase invoice, a two-year warranty covers your prefilter.

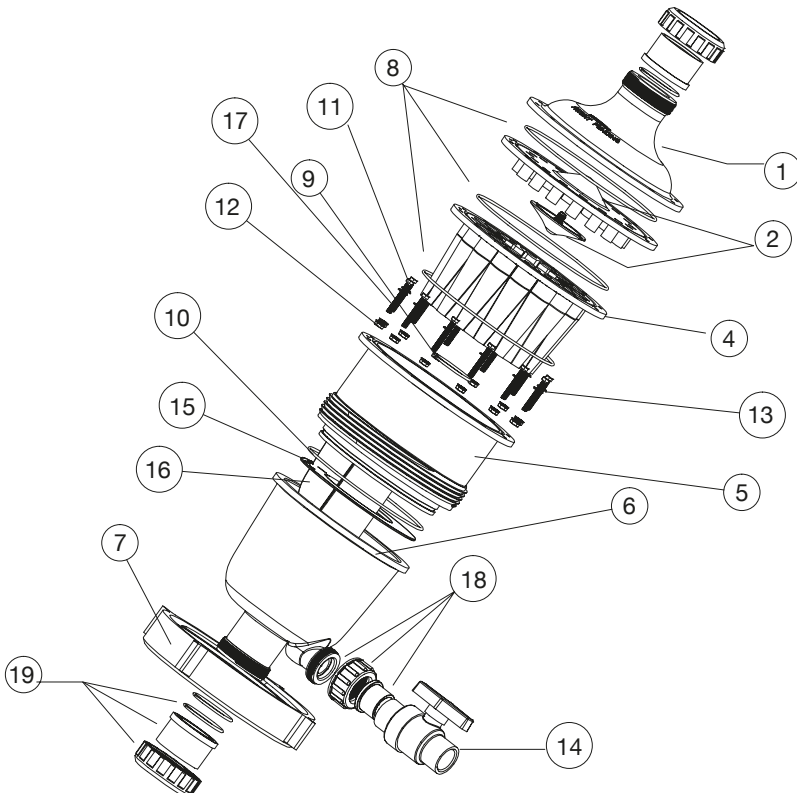
Any use or installation not in accordance with the instructions described in this manual will void this warranty.

The information in this document is subject to change without notice.



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, die alle Informationen zu Sicherheit und Installation des Geräts enthält. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen griffbereit auf. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Installateur.

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. wwKollektorabdeckung | 12. Mutter M6 SS316 |
| 2. Diffusor | 13. Unterlegscheibe M6 ST304 |
| 4. Wirbelgehäuse | 14. Kugelventil 1» |
| 5. Zentralgehäuse | 15. Absetzbehälterterr |
| 6. Absetzbehälter | 16. Absetzbehälter |
| 7. Verschlussring | 17. Unterlegscheibe |
| 8. O-Ring Gehäuse BS268 | 18. Ventilanschluss 1» / 25 mm |
| 9. O-Ring Kartusche BS268 | 19. Ein-/ Auslassanschluss 2» / 63 mm |
| 10. O-Ring Sediment BS263 | |
| 11. Schraube M6 HEX304 | |



I. Beschreibung

Der Polyvortex wurde für die Verwendung in jeder neuen oder bestehenden Wasseranlage entwickelt.

Es wird empfohlen, ihn in Filtersystemen von 3 bis 30 m³/h und bis zu einem maximalen Druck von 3,5 bar zu installieren.

Mit dem Polyvortex erreichen Sie:

- Ein deutlich reduziertes Ablaufwasservolumen beim Auswaschen von Filtern;
- Eine reduzierte Häufigkeit des Auswaschens des Filtersystems.

Der Polyvortex erfasst Feststoffe mit einer Dichte, die größer oder gleich der von Wasser ist. Sie werden im unteren Teil angesammelt. Anschließend werden sie beim Öffnen des Ablassventils ausgestoßen. Das Ventil muss geöffnet werden, bevor die Schmutzschicht eine Dicke von 4 bis 5 cm überschreitet.

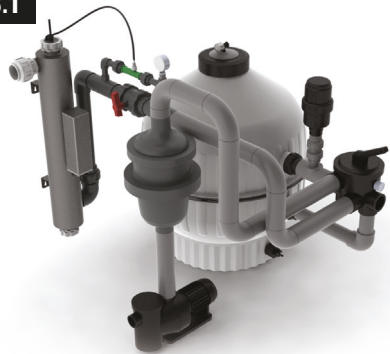
II. Installation

Der Polyvortex muss zwischen Pumpe und Filter installiert werden. Im Allgemeinen wird er direkt oberhalb der Pumpe installiert (Abb. 1).

Es muss eine Ableitung des Wassers in den Raum erfolgen, in dem sich der Polyvortex befindet.

Rund um den Polyvortex muss genügend Platz vorhanden sein, damit während seiner Lebensdauer die notwendigen Inspektionen und Wartungsarbeiten durchgeführt werden können.

ABB.1



Installation:

1. Kleben Sie Rohranschlüsse (19) mit einem Durchmesser von 63 mm (mindestens 50 mm) an den Ein- und Ausgang des Polyvortex.
2. Es wird empfohlen, am Ausgang (oben) ein Ventil anzubringen.
3. Schrauben Sie das Ablassventil (14) an das Unterteil des Polyvortex und kleben Sie die Anschlüsse fest (mit PVC-Druckkleber). Prüfen Sie, ob das Ventil richtig geschlossen ist.
4. Schließen Sie ein Rohr an den Polyvortex-Ablass bis zum Abfluss an.
5. Wenden Sie Wasser und Druck an, wenn alle Anschlüssen ausreichend getrocknet sind.

III. Instandhaltung und Wartung

3.1. Instandhaltung des Polyvortex

Ablassen

Bevor der angesammelte Schmutz 4 bis 5 cm überschreitet, muss der Polyvortex durch Öffnen des unteren Ablassventils ausgespült werden. Für diesen Vorgang brauchen weder das Filtersystem abgeschaltet noch der Filterventilhahn betätigt werden.

Überwinterung

Der Polyvortex darf nicht einfrieren. Daher muss er unbedingt entleert werden, wenn die Gefahr des Einfrierens besteht.

3.2. Problemlösung

Der Polyvortex kann verstopfen. Falls Sie feststellen, dass die Durchflussmenge auf anormale Weise sinkt, kann dies folgende Gründe haben:

a. Der Filter ist verschmutzt: Prüfen Sie den Druck mit dem Filtermanometer. Im Falle eines gestiegenen Druckwerts reinigen Sie bitte den Filter (befolgen Sie die Schritte in der Betriebsanleitung des Filters). Sollte der Druck stattdessen gesunken sein, so liegt das Problem bei der Pumpe oder beim Polyvortex.

b. Der Polyvortex ist blockiert: Öffnen Sie zuerst das Ablassventil und schließen Sie das Umwälzventil im Filter. Die Durchflussmenge im Polyvortex wird zunehmen und die Blockade wahrscheinlich lösen. Sollte dieses Vorgehen nicht ausreichen, so müssen die folgenden Schritte durchgeführt werden, um die Blockade zu beseitigen:

1. Schalten Sie das Filtersystem aus.
2. Schließen Sie die Ansaug- und Druckventile des Systems.
3. Lassen Sie Schmutz und Wasser aus dem Polyvortex ab, indem Sie das untere Ventil öffnen.
4. Schrauben Sie die Muttern (12) ab.
5. Lösen Sie das Zentralgehäuse (5) vom Deckel (1) und achten Sie dabei auf die Dichtungen (8).
6. Trennen Sie den Diffusor (2).
7. Entfernen Sie das Wirbelgehäuse (4).
8. Prüfen Sie, ob eine der Wirbelöffnungen (Löcher) blockiert ist und reinigen Sie das gesamte Teil mit einem Druckwasserstrahl. Prüfen Sie dabei alle Wirbelöffnungen.
9. Nach der ordnungsgemäßen Reinigung aller Baugruppen montieren Sie diese wieder. Befolgen Sie dazu die oben beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge, setzen Sie die Dichtung in ihre Position und ziehen Sie die Schrauben rundum fest an.



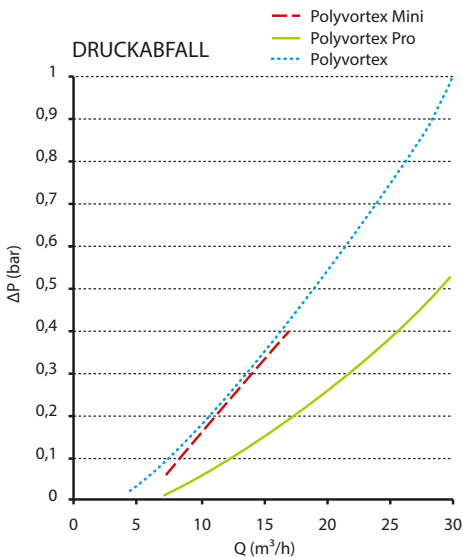
- Sollten Sie feststellen, dass der im Inneren des Polyvortex angesammelte Schmutz eine unebene Oberfläche aufweist, so kann einer der Zyklone blockiert sein. Befolgen Sie die im vorstehenden Schritt „b“ beschriebenen Anweisungen.
- Prüfen Sie während des Betriebs, ob der Polyvortex durch die verschiedenen Dichtungen Wasser verliert.
- Prüfen Sie, ob die auf den Manometern im Polyvortex und im Filter angezeigten Druckwerte ähnlich sind.

IV. Sicherheit: Warnhinweise

- Schließen Sie den Polyvortex nicht direkt an die Wasserversorgung an, da der Wasserdruck sehr hoch sein und den maximalen Betriebsdruck des Geräts überschreiten könnte.
- Verwenden Sie das Filtersystem nicht zum Befüllen und zum Einstellen des Wasserspiegels des Beckens. Ein Bedienungsfehler kann zu einem Überdruck im Filter führen.
- Es dürfen unter keinen Umständen Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts verwendet werden, da dadurch seine Eigenschaften (Helligkeit, Transparenz usw.) beeinträchtigt werden könnten.
- Bei Filtersystemen mit Kieselalgenfiltern muss zwischen Pumpe und Filter ein Bypass eingerichtet werden, damit der Polyvortex die Kieselalgen beim Einbringen in das Filtersystem nicht trennt. Zu diesem Zeitpunkt müssen die Verbindungen in Richtung Polyvortex geschlossen sein.

V. Technische Daten

- Maximaler Durchfluss: 30 m³/h
- Minimaler Durchfluss: 3 m³/h

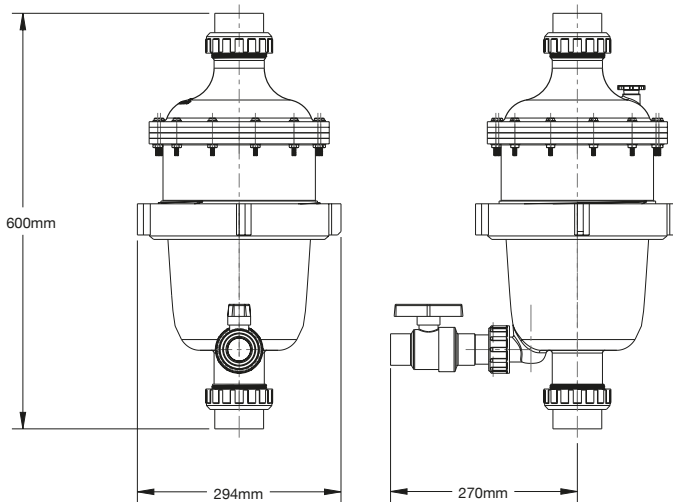


VI. Garantie

Ab dem Kaufdatum (Rechnung) gilt eine zweijährige Garantie für Ihren Vorfilter.

Jegliche Nutzung oder Installation, die nicht gemäß den in dieser Anleitung beschriebenen Anweisungen erfolgt, führt zum Erlöschen dieser Garantie.

Die Informationen in diesem Dokument können ohne Vorankündigung geändert werden.





AQUATIC SCIENCE S.A.
ZI des Hauts-Sarts 3^e Avenue 1
4040 HERSTAL – BELGIUM

Des informations complémentaires sur ce produit sont disponibles sur notre site internet / Extra informatie over dit product vindt u op onze website / Further information on this product is available on our website:

www.aquatic-science.com